

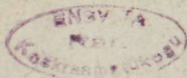
1792

Sugary maize
on Fock
August

79

79°

REP 1955



Eper 6

6

Eesti-Ma Rahwa

Calender,

ehk

Mäht - Mamat

1752.

Nasta peäle pärrast meie

Issanda Jeesuse Kristuse
'Sündimist.'



Tallinnas

Trükkis Jakob Joan Köler:

Värrast sedda kallist Jesuse Kristus
sündinist on tämmawd se 1752. aast

Värrast maailma kornist 5752

Värrast Lutterusse õige Usso ülles-
wõtmist 235

Värrast wanna karko 95

Värrast sedda kui wäggi Pranburgi
läks 73

Värrast sedda kui Toompä põllend 68

Värrast sedda sure näha hakkawst 57

Värrast teist karko 42

Värrast mele armoliõfema Reiseri

Sure Prana **ELJSXZET**

selle is e sündinist 4

Värrast sedda kui ta hakkand wallist

ma

Pühha Päwa märk **ED**
Soulo ja Westlapäwa wahhel on 6 nädä
Dalat, ja 4 päwa

Märkide selletamine.

☉ Noor ku.

☽ Esimenne werendel.

☽ Täis ku.

☽ Wiimne werendel.

☽ Hea aadrit lasta.

☽ Hea kuppo lasta.

☼ Hea arstimisse rohto wõtta.

☼ Hea külwada ning istutada.

☼ Hea lapsi wõdrutada.

☼ Hea juuksid leikata.

☼ Sedda/mis pitkaliste peab katwama.

☼ Hea puid raiuda hõne tarwis.

☼ Ahjo tarwis.

p. pärrast.

p. l. pärrast lounat.

e. l. enne lounat.

☼ Pühha.

JANUARIUS. Næri: Rur.

1 Neaui	Jammol	Piibli Rama-
2 Abel / Set	ica	tusi.
3 Enoh	kulm talw	Zetse Samuelt
4 Metusala	ne ilm Teis	ramato nel-
Jesusse Misimisest / Matt. 3.		jandamast ja
5 P. p. Neaui	Dell. 5. p. 1	wiendamast
6 3 Kunn. p.	fab, kulm	peatuttist.
7 Julianus	anab wah-	N üüd hoi
8 Errard	hest järrele	kas aeg
9 Beatus	ja saab	diete liggi tuk-
10 Paavli p.	wahhest	tema / et Jum-
11 Higinus	täh samaks	mal oña roo-
Jesus 12. aastat wanna / Luk. 2 / 41.		tust Lawetel
12 P. p. ; R. R.	ennamiste	kätte pidot
13 Hilarius	Dell. 5. w.	saatima / mis-
14 Livik	on seggane	ta keige Israe-
15 Weliks	ia pehme	li riki pärrast
16 Markellus	ilm lumme	temmale oll-
17 Danielse p.	saoga	annud. Ab-
		neri surma pär-
		rast kariss ta

1744^{ten} Jähr Michel, Jürgen
Zeit, an 1790 14 Tag
bey Bauzeit, in B. K. way
bleibt für zu Jahr

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Wrista	flume saddy	kül / et rahma
	Pulmad Rana Künas /	Joan. 2 / 1.	meelt kemma
19	<i>B. p. 2. Kp.</i>	<i>8. 9. 8f.</i>	poostpiddi är-
20	<i>B. b. Seb.</i>	ferme	ra pöörtud sa-
21	Neto	külm woiks	ma / agga et ta
22	Wintsent	tulla / ja sei-	ilma süta
23	Emerents	<i>8. 9. 8f.</i>	ollt / ja kelt
24	Timoteus	sab nenda	Jummal hoo-
25	<i>Paul ümb. p.</i>	ikka mõned	lets jätis; siis
	Wina. Mäest /	Matt. 20 / 1.	wöttis Jum-
26	<i>9. V. e. K. üllestouss</i>		mal ta kelt
27	Krisostom	<i>8. 7. w.</i>	temma tassuts
28	Karel	päwad /	pöörda. Is-
29	Samel	se karge	boset sai / kut
30	Tabea	külm seisab	Abneri surra
31	Hugo	weel ikka,	temmale kulu-
			tati / sesamma
			läbbi nenda

12 nel selle ku päwal' touseb pätkel kello 8. ning
 ühhe poletundi / lähhäb alla kello 3. ning ühhe pole-
 tundi; päaw on piis 7. tundi / ning õ 17 tundi.

SEWUAKZUS. Eüünla: ehk wastla: ku

1 Pirrit

1 Eülm ilm

Külm mehest / Euf. 8 / 14.

2 *W. M. R. U.*

P. U. L. A. M.

3 Placius

• Euf. 9. w

4 Beronika

Eülmad ja

5 Agata

selged ilo

6 Eio

mad seisa:

7 Rikardus

wad weel

8 Salomo

sel nädä:

Kristusse kannatamis. Euf. 18 / 31.

9 *W. M. R. U.*

lal nüüd

10 Kasper

tulleb ka

11 *Wastla p.*

D Euf. 1. p. l.

12 *Suban*

wahhest

13 Benignus

tuisone

14 Walentin

ilm ja

15 Teodosius

saab lund /

ärrahmatud /

et temma läed

õiete lödwats

lätsid ; sest ta

lotis temma

läbbt. Tatwet:

ga õmmeti net:

da ärralept:

tud sawad / et

ta omma ello

rahholisse ja

hea järje sees

ollets wotnd

lõppetada / ehk

ta külm riki pid:

di ärraandma.

Keik se Jers:

eli rahwas

hallas, hirms

33^{te} dieß Jahr Regula No. 1.
In dem Maternogruen in
zu dem Wofen blaiß, so ein
Wofen, so die Jahr von
dem andern Boden.

Die 4ten ist nicht mehr
Zeit aus.

Sel Kuul on 29. Päeva.

Kristusse Riisamisest / Matt. 4.		tundma / et
16	<i>2. p. Paast.</i> kulum talw	teadsid / et netk
17	Aleksander ne ilmoke,	ommast kum
18	Konfordia <i>E. 9. e. l.</i>	njngast et ol
19	<i>Sim. 2. p.</i> ja wahhest	and abbi ühtes
20	Cifarius on ka kau	gi / kut nüüd
21	Iesaja nid selged	ehk üts waens
22	<i>Deerl p.</i> päwad /	lane / ehk ka
Kanonea Paesest / Matt. 15 / 21.		Lawet nende
23	<i>2. p. Paast.</i> ilm näi	peäle / wäega
24	<i>Sarg ehk riig.</i> <i>Maad.</i>	peaks tullemas
25	Wiktor tab peh.	ja nende tarts
26	Klaudius memaks	maksma / et
27	Makarius minnema	nemmad et
28	Leander rehme	mitte warfi
29	Iustus ilmoke	tedda ommaks
		funningaks
		wasto wotund /

16nel selle ku päwal touseb pätkte kello 7. läh
häd alla kello 5. päälw on 10. õagga 14. tundi
pist.

MAREZUS Paasto: Ku

Sest les Kurratist waewat. lut. 11 nenda kut Jum.		
1 <i>D3 P. Paasto</i>	selged il	mala sanna
2 Simplisius	mad ja	selle pärrast
3 Kunigund	kainid	nende kã ollt.
4 Adrian	⊙ l. 11. õs.	Endise kunnin-
5 Teowilus	kulmad pä	ga Sauli fug-
6 Kotwrid	wad woik	gust olli kül üks
7 Perpetua	sid tulla,	weel ellusse
5000 Mehhe sõotmisest / Joan. 6.		
8 <i>D4 P. Paasto</i>	ennamiste	newiboset
9 Prudensius	Sia Pääw	nimmi / agga se
10 Nileus	on ühhe	olli alles peits-
11 Konstantin	⊙ l. 6. õh.	me aastane
12 <i>Gregoor</i>	pitlusfed /	laps / peälegt
13 Ernestus	kainis il	jallust wigga-
14 Sakaria	mole /	ne. Sest kut
Jesust kiwrid. wissat. Joan. 8 / 46.		
15 <i>D5 P. Paasto</i>	pehmed	Sault ja Jo-
16 Rabriel	ja mitte	natani surmast
17 <i>Leu</i>	wägga	Isreelst san-
		num tuuli / siis
		wõttis temma
		am tedda sü-

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Patrisius	f. 10. õf.	lese ja pögge-
19	Josep		nes. Ja se
20	Matrona	kulmad il	sündis / kui ta
21	Pent	madseisaw:	ruttuste pöödi
<hr/>			
	Kristusse sisesõitmisest / Matt. 21.		pöggenema / et
22	67. Vaast.	ilm tahhab	se laps mah-
23	Teodora	sulla teha	halanges / ja
24	Kasimir	pehmed il	hakkas lonka-
25	Vaast. Mar.	mokesed	ma sest atast.
26	Suur 4 v.	hakkaswad	Misuggune
27	Suur Riede		wtggane laps
28	Rideon	f. 12 õf.	ei kõlband riit
<hr/>			
	Kristusse illestouism. Mark. 16/1.	tullema /	ja sest Isbosa-
29	D. Pühha	puhho kül	tist / kes neil
30	Teine Pühha	metab hās	nüüd tunnis-
31	Kolm. Pühha	ri läbbi õid /	gaks olt. / es
			olnud ka ühte

10 nel selle ku päwal touseb päite kello 6. läh-
hääb alla kello 6. pääl on 12, õ 12, umdi piit.

ANZETZ. Jurriehl Mahlas Ku:

1	<i>Serialist. v.</i>	pubho on	gt abbi, separ.
2	Cristian	heitlikud	kast ohto mola
3	Berdinand	Okell u. w:	lemad/ni! has-
4	Ambros	ilmad/	ti rahwas kut
Kinnipandud Utsist/Joan. 20/19.			nende Eunnin-
5	<i>Di. M. p. üll.</i>	weel tutles	gas ommas
6	Röles n	road kül	meles seggesed
7	Naro i	mad ilmoad	ja ilma nouta-
U. 8	Zibocius	ja need jä	Sedda pan-
9	Dogislaus	wad nenda	uid kaks meest
10	Ersiel	D kell. 4. w.	paant ja Res
11	Leo	Kanged tu	tah tãhhele.
Heast Karjaesest/Joan. 10/11.			kes Rimmonk
12	<i>Di. M. p. üll.</i>	led/wah	Peerottilãna
13	Justin	hest saab	mehhe potad
14	<i>Sünnip.</i>	lund/wah	ja Penjamins
U. 15	Hanna	hest on heit	lastest ollid.
16	Karisius	likud ilm:	Needsammad
			ehl nemmad
			tul Sauli sug.

3^{ten} die/ste ab, fahr sie die
Jungen das Hüfte, 2^{ten}
die alte Eisen Hüfte, 2^{ten}
die kleine Eisen Hüfte
2^{ten} die alte Eisen
Hüfte wie die das Jung
Lied die Lyre.

220^{ten} Longe Saino Michidig⁷
Zeit an, so groß, 14 Tage - da
sondige, die 3^{te} was Blut
an dem so wie die an
bride.

Sel Kuul on 30. Päwa.

17	Rudolw	f. i. e. l.	gulased ja 36-
18	Walerian	seggane	bosetist wäs
ürritese ata pärrast/ Joam. 16/6.			huffade pealik
19	<i>D. p. uil.</i>	ilm enna	kuks pandud
20	Sulpistius	miste on	ollid / siiski et
21	Silas	hea kerwa	pannud neta-
22	Rajus	de ilmote/	mad sedda
23	<i>Sulp.</i>	<i>Sinnofp.</i>	miiski / wald
24	Albert	<i>✠</i>	wortid kinnin-
25	<i>Marta</i>	<i>✠</i>	ga wasto nur-
Krist. ärraminnemisest/ Joam. 16.			jato nou omis-
26	<i>D. p. uil.</i>	seggane	mele / et tedda
27	Anastes	rop/ ja	pidoto ärra-
28	Witalis	heitlik ilm	rapma. Rem-
29	Reinmund	selle ka wi	mad mötlesid/
30	<i>Julie</i>	si järvele/	les wottab fesi
			kõlwatummast
			mehhest paljo

12nel selle ku päwal touseb pällik pole tundi
 pärrast kello 4. ning lähhab alla pool tundi pärrast
 kello 7. päaw on pikk 15. ning õ 9. tundi.

M. Z. U. S. Mais: ehf. Leht. Ra.

1	Wolbr. p.	selge ilmole	holidaj
2	Sigismund	℞ Fel. 8. p. l.	temma ärra- tap mist meie
Digest pallumisest / Joan. 16 / 23.			lätte maksta.
3	D. 5. P. p. uil.	† Leirm	Wäggewald
4	Wlorian	kaunid peh-	suggulasid et
5	Kottard	med sa so-	olle temmal /
7 6	Uggäus	jad ilmad	ja Lawett
7	Suur † p.	℞	läest lootsid
8	Zanislaus	hoffawad	peälegi suurt
9	Job	℞ Fel. 11. e. l	melehead sa- wad / kui neu-
Rõmustajast / Joan. 15 ning 16.			mad temma
10	D. 6. P. p. uil.	tullema /	wõdasi meest
11	Wilemon	essite on	pidid ärra- huffama. Et
12	Deas	kül selged	nende kurri nou
6 13	Serwasias	ilmad / ag-	ka hästi woiks
14	Kottlieb	ga siis	forda miina /
15	Sowwi	tulleb pil-	siis wallitseud
16	Renatus	wine ilm /	fets pahhats
Pühast Waimust / Joan. 14 / 23.			tõõks sesuggust
17	D. 4. P. p. uil.	℞ f. 4. p. l.	

See Kuul on 31. Päeva:

18	Keine Pühha		Et tunni päwast
19	Kolm. Pühh.		mil nemmad
20	Pil	kaunid so	teadfid / fedda
21	Prudensia	jokessed pä	gi kunniga
22	Zesiderius	wad / agga	amber olle.
23	Emilia	1 wahhest	wad. Stele
Jesus, ja Nikodemus / Joan. 3.			louna ajal / kut
24	Dzaino Jumala W.		pääw pallaw
25	Urwau	E. 7. e. l.	olli / ja kun
26	Eduard	kaiwad tu	ningas lounat
27	Eudolw	ted / willo	maggas / tul
28	Willem	ilm kaunid	lid nemmad
29	Maksimiin	sui	temma kotta.
30	Wigand	ilmokessed	Et nemmad
Rittast Wehhest / Luk. 16 / 19.			isst wae peä
31	Dr. V. Jain Jum. W.		stikud ollid / et
			keelnud hoid
			jad ueld sisse

Smal selle ku päwal touseb pätte pole tundi pärrast kello 3. ning lähhäb alla pole tundi pärrast kello 8, pääw on pikk 17. tundi / õ agga 7. tundi.

1 Kotskal

2 Hiskia

3 Rasmus

4 Earius

5 Voniwatsius

6 Artemius

Surest Shtosömaatast / Luc. 14 / 16:

7 *D. 2. p. 29. 3.*

8 *Medardus*

9 Kamasiel

2 10 *Vori päärw*

11 Barnabas

12 Vasilides

13 Tobias

Kaddunud Lambast / Luc. 15 / 1.

14 *D. 3. p. 31. ino Gani. D.*

15 Widi p.

16 Zuszina

17 Mikander

⊙ fell. 4. w.

ennamirte

on selged ja

kaunid sui

ilmad / hea

ilm /

⊙ f. 8 p. 1.

puhho on

resse ja pits

teige pits

tem päärw /

wine ilm /

selge /

⊙ f. 8. p. 1.

kaunites sed

ilmad /

minnemast.

Peälegi ütles

sid / ennesele

asja ollewad /

et nemmad

kuninga at-

tast pidid

nisso wotma /

mis ehk rah-

wale saaks

müa kuninga

kassuks / ehk

wäele monaks

anda. Said

nemmad sedda

wisi kesi kotta

tulnud / siis

letsid nem-

mad Josafeti

ta maggades

kambri wodi

peäl magga-

Besten Weg die Kab
Haut zu reinigen
ganz zu sein.

Get Ruul on 20. Päwa:

18	Uffel	f	ja head	maast / ja seäl
19	Kerwasius		päwad ja	ptüsid nemmas
20	Uhgarus		wad nenda	kobhe temma
Olge armoltesed / Luk. 6 / 36.				süddamest läbe
21	D 4 P. p. zaino J. m. B.			bt / raj sid ta
22	Uhtosius		weel iella	peaotsast ärra
23	Vasilius		E 6. p. l	worstid sedda
24	Jani päwa		selged üs	euesega ja
25	Kristiona		mod/päwo	lätsid pögge
26	Jeremias		paiste ja	redes isebda
27	Ladislauz		kaunid pä	inggeda ma
Robtest Kallasagist / Luk. 5 / 10.				teed keltge se E.
28	D 5 P. p. zaino J. P.		wa	Ja kut se ülle
29	Peter Paul		wibma	kohtune tö aw
30	Lutfi		E. 10. e. l.	walikkus ja
				peerett liina
				mehhed ka

12 nel selle Ru Päwal touseb Pätte 3 weren-
 deli pärrast kello 2. ning lähhäb alla üts weren-
 del pärrast kello 9. Päaw on pitk 18 n. üts pool
 Lundi. Dö pitkus on 5. ning üts pool Lundi.

1	Leobald	selgedagga	kuulda satd /
2	Dana Mar	mitte wäg	stis hakkasid
3	Kornelius	ga sojad	nemmad kart-
4	Ulrik	ilmad /	ma / et nende
Wariserde õigusfest / Matt. 5.			tahhe meeste
5	D. P. p. zaino Jun. A.		fü nende kätte
6	Hektor	piltwine ja	ptddi maksta-
7	Demetrius	D kell 7. w.	ma et nemmad
8	Kilian	wihma sad	sest sammast
9	Sirillus	damisse	linnast oold /
10	Israel	peäl / wah	separrast põg-
11	Eleonora	hest onka	genesid nem-
Kristusse auustamisfest / Matt 17.			mad teik seält
12	D. P. p. 3a. J. W.	Hinrik	ärä Rittlami /
13	Marreus p.	koera: ehk	ja oold seäl
14	Ponawentur	mädäda ku	tüf aega kut
15	Ap. Jaggam.	S. E. II. e. l.	wöörad ella-
16	Simson	hakkatus	mas.
17	Aleksi	langed	Agga need
			laks pahharet-
			stid / Paani ja
			Relab / wistd

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Rosina	1	mürrista.	Isboseri pea
Walle-Prohwetides / Matt. 7/15.				Zaweti jure
19	<i>D 8 P. p. 31. aino Jura. P</i>			Ebroni / hakta-
20	Elias		misse pijs	süd omma teõd
21	Daniel		wed need	nemma ette üt-
22	<i>Mar. Mahd.</i>		pallawad	lesrätima / ol-
23	Natanael		ilmad jä-	sego ollesüd
24	Kirstiin		£ 2 / õs.	wägga hästi
25	<i>Jakobi p.</i>	1	wad weel	teinud / ja üt-
illetehtusest Matapiidajast / Lut. 16				lesid tunniga
26	<i>D 9 P. p. 34. J. P.</i>		Anno	waste : Ennä /
27	Marta		ikka nenda	siin on Isboseri
28	Pantaleon		selged pä-	ti / Sauli pola
29	<i>Olwip.</i>		wad ja	sinno waenlase
30	Laatsarus		wahhest	pea / tes so hini-
31	Kerman		wihma /	ge püdis. Ja
				et nemmad
				omma furjust

15nel selle ku päwal kouseb pätk pole tundi pärrast kello 3. lähhab alla pole tundi pärrast kello 8. päaw on pitk 17 tundi / ning õ 7. tundi.

Beetri wang. p. Ikaunis il
Jerusalem: ärrariktisfest / Luk. 19.

2 D. 10 P. p. zaino Jum. P.

3 Eleasar | ennamiste

4 Tominius | on selged

5 Eigenius | D. l. 10. dht.

6 Sixtus | & päwad

7 Tenatus | wabhest on

8 Siraakus | ka pilwine /

Wartserist ja Tölnerist / Luk. 18.

9 D. 11 P. p. zaino Jum. P.

10 Lauriuse p. | wihma sad:

11 Herm | koera : ehk

12 Klara | mädä : ku

13 Jonatan | ots /

14 Eusebius | l. i. öf

15 Ruffi Mar. | ido ja tuled /

Kurdist ja Keletumast / Mark. 7.

16 D. 12 P. p. zaino Jum. P.

17 Onesimus | pilwine ja

peäleht noud-
sid öiendada /
his ütlesid
weel : nenda
on Jehowa
mete tsfanda
kuninga pär-
rast sel päwal
Sauli ja ta
suggu kätte
aratsnud.





Nüüd lootsid
kül Laweti
käest smurt täu-
no ja rohtet
annet sawad /
agga nemmad
letsid / et en-
nast wägga ol-
lid petnud. Ja
se kül öigusse
polest. Gest

Selkuul on 31. Päwä.

18	Leno	resse	nemmad pld
19	Sebald	ilm jääb	omma üllema
20	Pärend	nenda ja	wallitseja peä-
21	Rut	Ⓢ 9.e.l.	le läinud ja
22	Monika	isaab kan	teoda ärratap-
Preefrist ja Lewtist / Lut. 10.			nud / sepärrast
23	<i>D 12 P. p. 30. J. P.</i>	geste	pidid nem-
24	<i>Pärli p.</i>	Iselged agga	mad ka sedda
25	Eudwil	ommeti	palka sama /
26	Treneus	willud ilo	mts nende tö
27	Käphard	mad tulle;	mäört olli.
28	Aufugtiin	Ⓢ 2. w.	Zawet wastas
29	<i>Joan. Durr.</i>	wad	nelle. Nt
Künnest Piddalltöbbisest / Lut. 17.			töeste / Ent
30	<i>D 14 P. p. 30. J. P.</i>	pil	Jummal el-
31	Rebecka	rwine ilm/	lab / kes mind

14 nel selle ka päwal touseb päike 3. werendel
pärrast kello 4. ning lähäb alla werendeel pärrast
kello 7. pääw on pitk 14. ning üts pool / ö agga 9.
ning jäts pool tundi.

SEPTEMBER. Suggiseheft Mikli. Rüd

1	Elidius	Ihm on	peästnud / kut
2	Elisa	wah hest	üts muße kulu-
3	Zeel	willo wah	tas ja ütles:
4	Teodosia	D kell. 3. p. l.	Wata, Saul
5	Moses	hest pehme /	on surnud / ja
Mammonast / Matt, 6 / 24.			sesamma ollt
6	<i>D 15 V. p. 3aino. Jum. V.</i>		ommast melest
7	Regina	 	röömsa sannu-
8	<i>Mar. Sünd.</i>	 willud	me toja 3 säs
9	Abigail	ilmad	wotsin ma ted-
10	Sostenes	tullemad /	onjüüt ja rapstn
11	Eobald	O ja päärw	tedda Siklagis
12	Cirus	 k. 3. p. l.	ärä / kes kül
Na-int tiina Suenust / Luk. 7.			mötles / et ma
13	<i>D 16 V. p. 3ain. Jum. V.</i>		temale rööms-
14	<i>Tüllendam. p.</i>	ühhepit:	sa sannume
15	Nikodemus	kusfed /	palka ptdoin
16	Eiwemia	selged	andma. Se-
17	Lampertus	pääwad /	samma ollt kät
			omma kunnin-
			ga külje piisnud
			ta palwe peä-

Sel Ruul on 30. Päwa:

18 Titus	pilwine ilmle/ ja et	
19 Werner	E l. 4. p. 1.	mitestwiha ehl
Wee-többifest/ kut 14.		furja nou pär-
20 D27 P. p. zaino Jum. W		rast. Kut paljo
21 Matt. p.	wihma	ennam oa sur-
22 Merits	saddo ja	ma wäart need
23 Osea	E	oalad mehhd /
24 Robert	wahhelfan	fts ühhe wagg
25 Kleowas	ged tuled.	mehhe temma
26 Samianus	E l. 1. p. 1.	teias ta wodt
Suremast Käsust/ Matt. 22.		peäl on ärra-
27 D18 P. p. zaino Jum. W		tapud. Ets
28 Wentsel	ennamiste	ma fits nüüd
29 Mibelli p.	on rop ja	et peaks ten-
30 Hieronimus	resser ilm/	ma werd, tele
		käst taffa nou-
		ma ja teld ma/
		peäl

12 nel selle ku päwal touseb päike kello 6. ning lähhab alla kello 6, päaw on pitk 12, ning ö. ka 12, tundi.

DECEMBER. Wina eh? Roja Ru.

1	Woldemar	pilwine	är rafaatma?
2	Wolrad	ja res	Ja Lawet käs-
3	Jairus	se ilm/	lts nored meh-
<hr/>			
	Alwatur innimesest/ Matt. 9/1.		hed / need tap-
4	<i>D 19 P. p. 30. J.</i>	D 11. e. l.	sid neid sedda-
5	Eufanna	Talwne	maid ärra / ja
6	Wides	ilmofe	raufid nende
7	Amalia	hakkab tul-	ääd ja nende-
8	Karitas	lema / ja	jallad kehast
9	Tionisius	näitab lund	ärä / ja posid
10	August	ja selge ilm	neid Ebrontis
<hr/>			
	Pulma Rides/ Matt. 22/1.		ei jures üles
11	<i>D 20 P. p. 31. J. Sum. W.</i>		teigile märgits
12	Josawat	● E. 3. w.	ja hirmuta-
13	Angelus	tuulne ja	missets / et
14	Kalikstus	resse ilm	need liikmed/
15	Hädwil	wol's kül	mit tunninga
16	Kallus	niüd tulla	toita lainud ja
17	Wlorent	saddo ilm /	ta peäle hak-
			land / igga-
			wessets hää-
			bits teigide sil-

Sel Kuul on 21. Väeva.

Kuninkaga mebbe Poiafi / Joan. 4. ma ees piddid

18 <i>21 P. p. 3a.</i>	C l. 10. p. 1.	rippuma. Ag-
19 Luutsius	tuled kái	ga Isbosett
20 Wendelin	wad kan	pea piddid
21 Urfel	geste ja	nemmad wste
22 Kordula	siis haklab	ma ja ansas
23 Sewerin	ka kúlmes	te mahha.
24 Salome	tama	matma Abne
		ri hauda Ebro
		nts.

Kawwalast Sullast / Matt. 18.

25 <i>23 P. p. 3aino</i>	<i>Jum. V.</i>	Nita Lawes
26 Umandus	Okell. 4. w.	nüüd sedda
27 Wiipp	se kúim	wisi Isbosett
28 <i>Sim. Jud.</i>	ilm jaáb	lapjattule tege
29 Engelard	ka nenda	gi / ja et ta
30 Absalom	ja seisab	tedda tsi ka
31 Wolfgang	moñed pa	párrast surma
		au sees pid.

16ne selle tu päwal touseb päite pole tundi pär-
 rast kello 7 ning lähhab alla pole tundi pärrast kello
 5. päawon pitf 9. õ agga 15. tundi.

Kohtorahhast / Matt. 22/15.

1 *D. 2. V. 3. J.*

2 *Dinge p.*

3 Malalia

4 Dit

5 Mlandina

6 Lenard

7 Engelbert

P. Me...

wad,

kanged

D kell. 7. w.

kulmad il

mad

tullewad,

das / se keil

sat Israelt

rahwale warfi

teada. Se olltia

hea nende me-

fest ja nemmad

wotfid, tedda

lfta emam ar-

mastada ja ta

pole helta

Zummal isfi

omma moist:

matta tarkusse

jarrele kanas

keil / mis

innimesfed

pahhaste teg-

gid / ommeti

Zawetit kas-

suts / et ta

fanna / mis jo

Jairuse Lutrest / Matt. 9/18.

8 *D. 24. V. 9. 3 aino Jum. P.*

9 Teodorus

10 *Mart. Lut.*

11 *Mart. Hisk.*

12 Jonas

13 Arkadius

14 Breedrii

se kange

l. 3. p. l.

kulm ei

tahha

weel jarre

le anda/

Kautamisse Hirnust / Matt. 24.

1 *D. 25. V. p. 3 aino Jum. P.*

16 Altanasius Ise ilm lah

1754. 21 Decemb. 8. Luitz
was die Luitz gemacht worden.

Maddis 1 Rod

Adam - 1 Pulz

Johan - 1 Lütz Pulz

Krich Jurg 1 Pulz und 1 Rod

Samel - 1 Pulz und Rod und
wollne Tofen.

Krich Jurg 1 Lütz Pulz

Krich Jurg 1 Pulz

Karja Thomas 1 Rod

Kangru Thomas 1 Rod

Michael 1 Lütz Pulz und
1 Kar Lütz Tofen

Mary 1 Pulz

Kadri 1 Pulz

Karja Mary 1 Pulz

21 December Lindauer Jahre
Vor die Leute wegen letzter

Johann - 1 Paar Jahre

Kaufmann - 1 Paar Jahre

Wäber Thomas - 1 Paar Jahre

Maddi - 1 Paar Jahre

Sel Kuul on 30. Päwa:

17	Ulväus	☉	l. 7. w.	ammo
18	Esra		háb ennas	temmale ollt
19	Eiso		miste kor	õöldud / piddt
20	Amos		da / ja	tõeks sama.
21	Mat. Öht.		lööb peh	Sest ni pea
Wilmfest kochtust / Matt. 25 / 31.				Kui Isboset ol-
22	D 26 P. p 3 aino Jum. W			li hukka sanud /
23	Klement		memaks /	sits tullid ket-
24	Josias		☉ l 9. õht.	gist Israelt
25	Sadrina p.		pilwine ja	souarrudest
26	Konrad		näitab	käsfnd Lawett
27	Isai		saddo /	jure / kes ted-
28	Künter		☉ ☽ ☿	da enneste üle
Kristusse sisse sõttmis. Matt. 21				kuningaks
29	Dir. E. P.		kaunikes	piddid lutsu-
30	Andreas		sed ilmad /	ma. Needo
				sammad wot-
				sid nende tõs-

9mal selle ku päwal touseb päike pole tundi pärrast kello 8. ning lähhab alla pole tundi pär, rasti keli. 3. päaw on piff. 7. õ agga 17. tundi.

DECEMBER. Joulo. Ku.

1	Arend	õige talwe-	fist nou latals
2	Kandidus	ne ilm wah-	ssilletada ja
3	Nehemia	D kell. 2. õs	ütlesid Laweti
4	Varbo	hest on kan-	wasto: Jeho.
5	Sabina	ge külm/	wa kässo jär-
Tähhed enne wlmist Päwa / lut. 21			rele on mete
6.	<i>Dz. Kr. E. P.</i>	<i>Nigol</i>	kohhus omast
7	Natalia	wahhest on	suggust kün-
8	<i>Mar. Sam.</i>	seggane pil-	ningast eheste
9	Zuhlum	wine / raitsa	le wotta / wa-
10	Judit / Põrip.	● f 2 õs.	ta / mete olle-
11	Parfabas	keige pit.	me sinno lu ja
12	Teekla	tem õ /	so ihha ja se-
Joannes Wangitoris / Matt. 11.			parrast tahha-
13	<i>Dz. Kr. E. P.</i>	<i>Luisna p.</i>	me sinno alla-
14	Nikasius	kas / ilmoke	ennast heita es
15	Joanna	tahhab sul	sinno kui om-
16	Lidia	● f. 6. õht	ma pea läbbt
17.	Ignatius	la tehha /	omma wenda-
			de Juda raho-
			waga jälle üh-
			heks ihhnt /
			rahwaks ja rto

N^o 4^{ter} ist Michel /og^{er}
Zeit out.

N^o 7^{ter} ist Madde /og^{er}
Zeit out.

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Kristow	ilm lõõb	gits lähhame.
19	Lot	külmetama	Pealegi tunne-
Joannesse Lunnistusfest / Joan. 1.			me sind jo am-
20	<i>D. 4. R. T. P.</i>	ja se külmi	must ajast / mis
21	<i>Thomas</i>	saab tähtse-	wahhu mees
22	Beata	maks / kan-	sa olled / ja et
23	Wiktoria	ge külmi	teit head wal-
24	Adam / Ewa	● l. 4. p. 1.	litseja wiisid
25	<i>Joulo P.</i>	jaab weel	sinno jurest
26	<i>leine P.</i>	ikka / se külmi	leida on / fest es
Sest tühets pannemits fest / luf. 2 / 33.			sa jo Sauli
27	<i>D. V. p. Joul</i>	<i>Palm P.</i>	aial meid ol-
28	<i>Sü. l. R.</i>	seisab ka	led wälja ja
29	Noa	kangeste	sisse saamas
30	Zawet	selle aasta	olnud. Agga
31	Silvester	otsa ni.	zeige üllem sü /
			mis meid atab
			sinno jure tul-

10 nel selle (ku) päwal touseb päiker werendeel
 pärrast kello 9. ja lähháb alla 3 werendelt pärrast
 kello 2 päaw on pitt 5. ja üks pool tundi / D
 agga 18. ja üks pool tundi.

lema, on se, et meie teame, et Jehowa
sulle on üttelnud: Sinna pead mo Is-
raeli rahwast kui karjane hoidma, ja
sinna pead Würst ollema Israel üle:
Selle Jehowa seadmisse alla tahhame
nüüd diete keigest süddamest ennast hei-
ta ja lodame et sa meile andeks annad,
et tännini olleme tõrkunud sedda tehhes.
Se kõnne olli wägga hea Daweti me-
lest, ta tundis, et se Jummal taht-
misse järrele olli, sepärrast tootas tem-
ma neile ka, et ta neile kuningaks lah-
tis tulla. Keit Israel wännemad ei
wibind ka mitte kuningaga jure Ebronit
tullemast, ja kui nemmad seäl kous ol-
lid, siis wottis Dawet nendega seädust
tehha, ja Jehowa ees nelle kinnitada,
et ta sel wiisil nende üle piddi wallitse-
sema, kuida Jummal issti esimese-
se kuningale Saulile Samueli
lääbbi kasko olli annud. Ja siis woid-
sid

sid nemmad sesamma Zummala kässo
järele tedda kunningaks Iisraeli ülle,
nenda kui Juda rahwas tedda jo enne-
se ülle olli woidnud. Sedda wiisi sai
nüüd Dawet Zummala sanna kätte,
mis kül ammo olli tootud, agga mis-
pärast ta mitme kiusatuste läbbi enne
piddi katsutud, ja hästi selletud sama.
Sest se on armsa Zummala wiis, et
ta neid hästi enne läbbi katsub, kedda
ta wottab kõrgesse tõsta, kas nemmad
üksipäinis temma peäle wõtwad lota,
ehk kas nemmad omma ennese nou ja
rarkusse läbbi püüdwad forda sada ja
Zummalast ärralahkumad. Nenda an-
ti Saulit kaks forda Daweti kätte, et ta
tedda kül olleks joudnud ärratappa,
kui ta tedda kui werri waenlane takka
aias, aggastiis olleks ta noudnud omma
melejärele Iisraeli riki kätte sada. Sai
Saul ja Jonatan surnud, siis olleks
jälle

jälle parras aeg olnud, riki ennese po-
le kiskuda, et Juda rahwas tedda jo
ommaks kunningaks olli tõstnud, ja Is-
raeli wäggi Abneri kae al pelgo sai ae-
tud. Ja nüüd, kui Isboset ka olli sur-
matud ja ei ükski ennam ta ees olli, siis
olleks ta wägga kermeste ja hõlpsal wi-
sil riki woind ärrawotta, mis õigusse
polest jo ammo ta kã piddand ollema,
kui ta ollaks tahtnud issi ennast aidata.
Agga temma ei wotnud sãdda tehha, ei
noudnudke egga wãelt egga karmalus-
sega middagi ennesele pole kiskuda, ta
lo^{is} omma Jummalala sanna speãle ja se
satis ka sedda temma kãtte nenda, et
rahwas issi hea melega temm jure pid-
di tulles ja temma kãtte pakkuma.

Temma olli kolmfümmend aasta
wanna, kui tedda essiti Juda rahwa
lãbbi kunningaks tõsteti ja nelliküm-
mend aasta on ta ülleüldes kunningas
ol-

olinud, Esimeste kuningate aegset oli
temma Ebronis, seal wallitse ta seitse
aastat ja kuus kuud enneminne
Juda rahwa ülle üksipäinis ja pärrast
ka Isra li ülle. Sai ta seält Jerusa-
lemma linna läinud, siis wallitses ta
seal weel kolm aastad neljatkümmend
mollematte ülle, kuni ta surri. Et ta
agga ei mitte warsti Jerusalemma läind
ellama, sest oli se sü, et Zebusi mehhed
weel seal Sioni mäe peäl ellasid, ja
ükski ei joudnud tännini neid seält ärra-
aiada et Benjamini suggu egga kunnin-
gas Saul, weel wähem Isboset. Sest
neil oli üks tuggew kants seal mäe peäl,
ja seest armastid nemmad, et ei ükski
pidand joudma sedda kätte sada. Se-
pärrast kui Dawet kahheksamal omma
viki aastal senna alla tulli sedda ärra-
wotma, siis naersid nemmad tedda ja
ütlesid irmitades. Ei sinna sa mitte
seie

seie sisse , sest pimmedad ja lonkajad
aiavad sind taggasi. Nemmad ollid
omma ebba Jummalad kantsi müride
peäle pannud seisma ja nemmad teäd-
sid , et Zawet ja temma mehhed neid
naerdes pimmedaiks ja lonkajaiks nim-
metasid. Sepärrast tahtsid nemmad
jälle wasto naerda , et keik ta nou , sed-
da kantsi ärrawotta , pididi tühja
minnema nendesamma Jummalatte
abbi läbbi , kedda Zawet pimmedaiks ja
lonkajaiks sõimas. Agga mis nemmad
ei arwand sündiwad , sedda said nem-
mad pea tunda. Zawet sai se kantsi
kätte , ja sest aiast nimmetati sedda ikka
Zaweti linnaks. Eest ta oli selsam-
mal päwal omma rahwast hästi tap-
lussele kihhutanud ja dõlnud : Kes ial
Jebusid mahhaldõb ja tulleb kaewan-
dust sadik nende lonkajatte ja pimmedat-
te , se on , nende ebba Jummalatte peä-
le,

le kedda minno hing wihtab, se peab ül-
lemaks pealikkuks sama. Sest aiast
tousis ka se wanna sanna : Pimme ja
lonkaja ei pea mitte senna kotta sama,
mis läbbi ni paljo döldi : Se assi on ni
weider ja kolwato, et sedda polle woärt
ühhegi kotta wia. Tawet hakkas nüüd
felle kantsi sees ellama, nimmetas sedda
omma nimme järrele Taweti liinaks,
ja ehhtas sedda ümberringi Willo poolt
ja sissepiddi, et ta weel tuggewamaks
piddi sama. Sest päwast läks ta ka
ikka üllemaks, sest Jehowa wäggede
Zummal olli temmaga keigis mis ta
ette wottis, ja önnistas tedda keige om-
ma tede peäl. Ta sai ölete kuulsaks
mehheks keige rahwale seäl ümberkou-
do, sepärrast läkkitas Tram, Tirusse
kuningas käskefid temma jure, ja wot-
tis nende läbbi temmaga söbrust tehha,
):(ja

Ja kui ta monne aia parrast kuulda sat,
et Tawet noudis ennesele sure kuningas-
hona ehitada, siis läkkitas ta temmale
Sedri puid ja puseppi ja müri tarwis
Kiwiseppi et nemmad Tawetile ühhe
koia piddid ehitama, sest seal Tirusse
riks ollid sel ajal keige parrjad ammeti
mehhod selle tö tarwis. Sest sammast
ja keigistmüist asjust hakkus Tawet sel-
geste tundma et Jehowa tedda oli kinni-
tanud kuningaks Israeli ülle ja et ta
temma kuningriiki oli üllendanud om-
ma Israeli rahwa parrast. Ta wottis
süs weel ennam liig naesi ja naesi Jeru-
salemast, parrast sedda, kui ta Ebro-
nist oli tulnud, et ta omma suggu weel
surrmaks pidit i paswatama. Ei woi
sedda ta mitte pattuks temmale arwa-
da, sest et wanna seadusse oial Jum-
malast lubba oli antud sedda tehha,
mis

mis nüüd ue seadusse aial on ärrakeel-
tud. Temmale sündisid ka weellen-
nam poege ja tüptrid. Ja need on nen-
de nimmed, kes temmale Jerusalems-
mas sündisid; Sammua, ja Sobab,
ja Natan, ja Salomo ja Zbbar, ja
Elisua, ja Nweg, ja Zawia, ja Eli-
sama, ja Eljada, ja Eliwelet.

Sai Dawet nüüd Zummaiast õnnistud
et teik temmale hästi forda läks, siis
pidi temma ka teiste ionimeste kaetse-
mist selle parras kannatama. Sest
nenpa on Zumnal parrago! se liigga
süin ma peäl. Kuuljal ühhe inntuesse
kässi wägga hästi käib, siis on ka war-
si neid leida, kennele meel selle parrast
pahhaks lähhäb, ja sedda õnne temma-
le kaetsewad. Bilistid ollid esimes-
sed, kes Daweti hea järke nukra melega

tähhele pannid. Sest ni kaua kui ta
Juda ülle üksipäinis wallitses, ei holind
nemmad paljo temmast, sest siis ei kart-
nud nemmad tedda mitte, et temmal
suurt riki ei olnud. Agga ni pea,
kui kuulda said, et ka Israell rahwas
tedda ommaks kunningaks olli tõstnud,
peälegi näggid, et ta igga pääw kan-
gemaks läks, siis hakkasid kartma, ehk
ta wottab wahhest sedda kurja meie
läest takka aiada, mis meie Sauli ai-
al temma rahwale olleme teinud. Se-
pärast piddasid nemmad nou, et nüüd,
kui Dawet alles uus ja noor kunningas
olli, tedda kergemal wiisil woiks ärra-
woita, kui pärast, kui ta ennast jo par-
reminne olleks kinnitanud. Nemmad
koggusid siis keik omma wägge kofko ja
läksid ülles Dawetit takka otsima, et
temmaga piddid taplema ja tedda mah-
ha.

halõma, kui ta nende wasto peaks tul-
 lema, ehk ka tedda takka aiama, kui
 ta nende eest wottaks pöggeneda ehk war-
 jule miina. Sai Tarwet sedda kuulda,
 siis läks ta wälja ühte paika, mis isst
 ennesest tuggew ja temmale otsego kant-
 siks olli, et nemmad omma sure hulgaka
 tedda ei pidand ümberpiirda. Wt-
 listid, omma wäe peäle lotes, lauta-
 sid ennast laiale Rewaimi orgus. Ug-
 ga Tarwet otsis omma Jummalala jurest
 abbi ja küsis temmalt, kas ta pididi
 Bilistide wasto ülesminnema ja nen-
 dega taplust hakkama, ja kas Jummal
 neid ka wottaks temma kätte anda?
 Jehowa wastas temmale ja ütles:
 Minne üles, sest ma tahhan Bilis-
 tid tõeste so kätte anda. Se sanna
 peäle läks Tarwet iulgeks ja tuli Paal-
 peratsiri / senna löi ta neid wägga wo-

finaste mahha ; ja andis Jummalale
nemmele sedda au ja ütles : Jehowa
on mo eel mo waenlased lõhfunud , ot
sigo werji middagi läbbi sõõb , ja se
pärast panni ta selle paiga nimme
Paalperatsim , se on paljo lõhfuniste
pait. Wiilstid pöggenehid ka ni ruttus-
te seält ärra et nemmad omma ebba-
Jummalad mahhajätsid , ja Lawet ja
temma mehhed wõtsid neid Wiilitide
häbbiks seält ülles ja wiisid neid ärra.
Omneti ei seisnud nemmad weel mitte
rahkul , waid koggusid ueste omma sõa
wägge folklo, ja lautasid ennast jälle lai-
ale Rewaimi orgus. Lawet ei läind se
essimesse wõdimusse pärast ei mitte uh-
kels egga liaste julgels , waid küssis
jälle allandikkult Jehowalt: kas ta nen-
da, kui enne, nende wasto piddi ülles-
minnema ? Uggä Jehowa kelis sedda
ja

Ja kaskels sedda wisi tehha: Minne üm-
ber nende tahha, et sa nende jure saad
Defamarja-pude lohta. Ja kui süns-
nib et sa nende Defamarja-pude ladwus
mühhiemisse kuled, siis hakka liikuma,
sest Jehowa on siis so ele wälja läinud,
Wilistide leri mahhalõma. Sedda
teagi siis Lawet, nenda kui Jehowa
tedda olli kasknud ja löi Wilistid mah-
ha Rebast seani kui Keseri tullakse; Sel-
gek's tähheks, et kes Jummalaga om-
mad asjad aiab ja ei mitte omma ar-
wamisse ja tarkusse waid Jummalaga
fanna ja juhhatamisse järrele keik ette
wottab ja tteb, ikka nähha saab et keik
hõwti korda lähhab ja saab diete

rõõmsa

Otsa.

Get

Sette 1752. aastal

nelli aiad.

Talwe

On jo hakkunud minnewal
aastal ühheteißkümne
Joulo - ku päwal kello nelli
aiad homiko / kui meil teige
lühhem päaw ja teige pitkem
õ olli.

Kew=

Kewwade

Hakkab ühhefsamal Baasto
Ku pãwal úks werendel kelo
lo fue peãle homifo / ja pã-
fe teeb et selsammal pãwal
keige ma-ilma rahwal pããw
ja õ ühhe pittussed on.

Sui

Zulleb meie kãtte kunnemal
Jaeni-ku pãwal kolm we-
rendel kello wie peãle homi-
fo

To / ja siis on meil / kes meie
pehja pool'ellame / keigepit-
tem pääw / ja keigelühhem
õ.

Süggise

Same meie siis / kui pääw
ja õ teistkorda aastas ühhed
pittad on / ja se sünnib ühhe-
teistkümnemal Mihkli-ku pää-
wal kello liggi pool seitse pär-
rast lounat.

Nem-

Nende ilmade umbsed ar-
wamisjed on teige aastalab-
bi igga ku sees tähtsamato
seest leida.

Päikesse ja Ku pinnme-
daks minnemisest.

Selle aasta sees ei sa üks-
ki teige ma- ilma peäl näh-
ha et Ku süaksse / egga need /
kes siin põhja pool selle sure
Wenne Riiki al ellawad sa
tun-

tunda kui pääw mustaks
lähhab; agga ommeti sawad
teised sedda nähha esimest
korda teisel Lehtku päwal / ja
teistkorda 26mal Wina = ehk
Koja = ku päwal.

64/345

10/



703/64-3

